

## Porównanie tłumaczeń Marka 7:25

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa                                                    | Treść                                                                                                                   |
|----------|------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRO16+   | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład<br>Textus Receptus<br>Oblubienicy | Usłyszawszy bowiem kobieta o Nim która miała córeczka jej ducha nieczystego przyszedłszy przypadła do stóp Jego         |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny                                    | bo zaraz usłyszała o Nim kobieta, której córeczkę miał duch nieczysty.* Przyszła ona i upadła Mu do stóp. <sup>1)</sup> |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament<br>Popowski-<br>Wojciechowski             | ale zaraz usłyszawszy kobieta o nim, której miał córeczkę jej duch nieczysty, przyszedłszy przypadła do stóp jego;      |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus<br>Oblubienicy                           | Usłyszawszy bowiem kobieta o Nim która miała córeczka jej ducha nieczystego przyszedłszy przypadła do stóp Jego         |

---

<sup>1)</sup> <x>480 1:23</x>